

ФОАНЕ

пептв

МИМТВ, ИМЯНИИ ЛИТЕРАТОРЪ.

Nr. 26.

ЖОЙ, 28. 18N18.

1851.

О ФРБНЗЪ ДЕ МАСЛІН.

De Elihu Burrits.

(Брмаре.)

Тріумф де ресвоій. Ворва тріумф есте о ворвъ dec дитреввінцать, ші і с'аі dat deосевіте семпіфікъдікі. Іп віаца пріватъ deceopі азвім decспре тріумфа че впвл саі алтвя а репвртат асв- пра патімілор, пофтелор саі п'равврілор сале че- лор реле; къ ачеста не ввкврьт ші і пофтім по- рок ла есввтіре і, къчі о асеменеа есввтіре се поте сокоті нв пітмаі ка ви тріумф чі ка о кон- казість (Großerung.) Іп асфел de тріумфътор нв пітмаі къ а лівінс не інімії чеі таі червікоші аї съ, чі лікъ а къштігат похъ віацу, вогатъ de ферічіре пептв sine ші пептв аї съ, ба поте віар ші пептв врташі п'пъ ла чел таі din ұртъ тетвръ. Че къштіг de ферічіре ші de траінікъ ввквріт дитр'вп тріумф асфел ділделес! Маі ді- коло азвім deceopі ворвінд decспре къте вп тріумф шаре че штіїпда, арта саі опінтиреа отменеаскъ репвртаръ ділсвши асвпра елемептелор. Пріп сък- несле вапорвлі се трасъ престе очеаныл атлан- тік вп nod, песте каре попореле а діо семісферे се пот кътініка къ о ішдеаль ка ачеа а држтврі- жор de фер; акът вате іп палте de ввквріт ші стрігъ, фрате, тріумф! Къ ачеста се къштігъ пептв дитреага крещтіпътате вп фолос траінік ші пекалкълат. Dictandu дитре дітве літі се дітпвдінъ нв жтътате, ші стрігътв de тріумф ал попорелор съ ресвле пептв adó бръ.

Че е таі твт! телеграфъ електрік стрева- те песте каналы Ламаш ші се дітіnde dela Париі п'пъ ла London, іп кът капиталеле Ѣстор добъ падівні тарі пот се шоптеаскъ дитре sine, зіоа побтеа, не тогъ ора, къ ішдеаль de фелцер. Кът ділделецере речіпрокъ, кътъ конверсьцію

амікавіль, къте легътврі похе de фръців нв се погт врзі пріп ачест тіжлок тінзнат дитре нвті- теле діо паціві!

Съ альтврът акът пептв вп тінзнат къ ачест прогрес тінзнат, ачеле ділфіорътіре катастрофе, каре іп deосевіте дірі се вечпічіръ пріп топ- менте de пеатръ саі de фер, саі каре пріп таіле ші флатвре трепвіте, п'єстрате іп вісерічі, че світ дікіпате пітмаі ла релігіонеа п'чій, се адвк амінте омепілор. Ка amerікані фрът сірпріші пріп твлдітіа ші варіетатеа зупор асфел de мон- пітенте че дітжлірът іп London ші аївреа. Ші пої дитреввът: „Че ділсемнеазъ ачесте то- пітенте?“ ла каре ні се респанде: „Ачесте то- пітенте не адвк амінте тріумфа че са къштігат не атътета ші атътета кжтпврі de ресвоій.“ Ділсъ че са къштігат пріптр'вп асеменеа тріумф ші чіне съпт ділвінші? Ділсъ се літът odатъ іп таі апробе въгаре de сеамъ треава ачеаста.

Ресвоаеле че а сісдініт Англія dela 1688 нв- п'я ла 1815 къ Франца квстъ пе Англія къ капі- тал ші дожандъ ка ла 3,000,000,000 фвпі Ст. Фъръ а таі помені de непредзіта жертвіре а тіліо- нелор de омепі. Дожанды апгалъ а ачестей п'врді а даторіеі націонале енглезніті, чеа че се къшті- п'я пітмаі пріп ресвоял че Англія авѣ къ Франца, се рідікъ ла 26,000,000 фвпі. Ст. Съ сокотім акът къ пацівіеа енглезнъ а фост сілітъ dela въ- тьїла Ватерлоо съ плътіаскъ пе тог авл 26 de тіліоне фвпі Стерлінг, апої съ дитреввът, автважеа алт фолос din тόть ачеастъ даждіт апгалъ, де кът doap къ впвл саі алтвя din цепералій съ п'т- та съ зікъ: еў ам тріумфат песте францозі! Съ респікът таі de апробе ачеастъ сарчіпъ а статв- лій, ші вом афла, къ п'тервъл агріколіор Англіеі се свіе ла вп тіліон, къштігъл пе сътвішпъ ал впвіа фів кървіа нв трече песте 10 шілл., іп кът світа че къштігъ ачест тіліон de агріколе пе ан-

Фаче житоктай съма de 26 тилібне, че локтіорій Ағгліеі съпт сіліді съ пътеаскъ не тот ағыл пептры ресбоаеле че стръмшой ші пъріпдій лор аввръ къ вечірій франдоzi. Dska Велінгтон a zic оарекунд: „Афаръ de o пердере пітіка нз поте фі маі ръж de ынг вп трізмф.“ **Дись** че пердере поте фі маі реа декът вп асфел de трізмф че къштігаръ енглезій асвира франдоziлор. А се вѣкѣра чірева ші de вп асеменеа трізмф, есте tot аттъ ка кънд с'ар вѣкѣра, къ іа арс каса, къ і с'а жиғрапат копілъл, къ с'а жиғрапат жи темпідъ. Арате'ті чінева тъкар вп пік де прогрес, тъкар о Фъратъ de фолос че Ағгліа ар фі трас din тóте ачесте ресбоае! Ағль-се тъкар пітіай вп върват, тъкар пітіай о феме сақ копіл, din класеле тәңчітібрө але ачестей діері, каре, не үрта тәтірор ачелор вірінде репрітате жи Европа пріа артеле віртапіче, съ фіе фост маі віне пітіріт, жиғрекат, адънат, сақ съї се фі жиғыптыдіт тъкар кътвіші de пәнін соартеа, фіе жи прівіпдұ сочіаль фіе жи чеа політікъ, орі тъкар съ і се фі деекіс о перспективѣ маі зімбітібрө пептры фітірі? №! келтвеліле ачелор аша пітіите трізмфірі зақ не джопшій ка ші о аттосферъ жиғыпдышітібрө; еле шед ла маса фіе кървіа, ръпеск вѣкѣцелеле търдініте din гура копілор ўстор тәңчіторі сърачі ші і фаче съ 'ші зълоцеаскъ пънъ ла чеа din үртъ треапдъ пептры ка съ пътіеаскъ жиғіртібрөле түдірі де фрате съважрішіте ла Ватерло ші пе алте кътпірі de ресбоіш.

Ресбоіл ші крештіпіст вл. Съ прівіт пептры вп тінгт ресбоіл ла лағтіна крештіпіст вл. Бъркаці тарі ші повілі маі din тóте веаквріле прівірь ресбоіл ка пе чел маі жиғарнат, чел маі неапърат антагоніст ал спіртілъші ші ал жиғвъптуғреі къпірісін жи релігікпеса евапцелій.

Бы теолог орекаре репгіт зісі, ресбоіл есте о ръсткіпаре а жиғредеі леді торале, о кълкаре а тәтірор челор зече порвпчі, о кондіціоне жи үрта къреіа кріма debine віртвте ші віртвтеа крітъ: „Пептры віне а фаче реј,“ зісі бре чіне, „есте лақръ diabolеск;“ „а респльті ръж къ ръж есте лақръ добіточеск;“ „а фаче віне пептры віне есте лақръ отенеск;“ **Дись** а респльті ръж къ віне *) — есте лақръ dsmnezeesк. Misiønea кре-

штіпіст вл. есте ка съ факъ пе om асеменеа Dsmnezeepi; д'ачеа съпрема порвпкъ ші карактерістіка чеа маі съвлітъ алгі есте а фаче віне пептры реј, а іюві пе връжтапші пострі, а ле да адъност, хранъ ші жиғрекътінте. Пептры крештіпіл адевърат ачеаста нз е пітіай о порвпкъ, чи снірітк, віандъ ші патгръ жи inima лаі. Ресбоіл жись фаче din астъ карактерістікъ а крештіпіл о крітъ пергътібрө de кап. Ресбоіл осждеште ші дәче ла спънгврътібрө пе крештіпіл пептры къ ачеаста жиғліпеште съпрема порвпкъ а

Фъръ деосевіре, жиғпърьдія лаі Dsmnezeek, каре о черем жи „татъл пострі“ жи тóте зілеле, ка ші піллеа de тóте зілеле, ар вені пе пътшыт, жиғпърьдія дрентъцій с'ар съльшмі жиғръ поі. **Дись** пітін кънд ачест торал съвліт се ва дінеа пітіай de кътре впій , пънъ кънд ачела нз ва стръвате а девені вазъ ші а дипломатіе тәтірор стателор: пънъ атвпчі лағтіа ва фі тъяітъ tot жиғпъретъцій ші піллеа де прічіпел таніавелістіг? Ачела кържанд піл пе-жоквпдігравіл ар тревы, съ казъ прауд ла ачестеа. Dar отеніреа нз стъ пе лок, еа пътшаште жиғайт. Ресбоіл са совотіт ші жиғъ се маі сокотеште de вп реј тревылчіос. Къз тóте асте жиғвъптуғреіл пострі, ал асоҷа-дікпілор reg excellentiam, се житокті о соидетате din върваций tot къз пітіе европеен, карій ші ай пропгес de скоп а реаліса idea de пачеа перпетьт алгі Кант. Артіквляд de фадъ, ч'ел репрідгечет ачі, е півлікаг къз ачеа tending. Ачест скоп се ва досжанді кънд діпломатія жиғъ ва скітва прічіпеліе лағтешті къз атісевл прічіп торал ал крештіпіст вл. Пънъ атвпчі жись жиғп інтерессл пъчій ші ал отеніреі фаче пеаңпъратъ треввіпдъ: „на ші татъл, ші жиғвъптуғреіл, ші преотвла, кънд жиғвъптуғреіл не копіл, пе сколар, пе крештіп, ка съ пе жиғшале, съ нз фдре, tot deodatъ съл жиғвеце, ка съ штіе а се пъзи, ка дънсевл жиғъ съ пе фіе жиғшалат ші фрат пріа алдій. Есте дрент, есте крештіпеск, ка крештіпіл съ пе факт пітівлы реј; dar tot аша de дрент ші крештіпеск есте, ка съ штіе а се пъзи, ка лаі алгіл жиғъ съ пе погъ фаче ръж! №тіай пе лағтіг ачеастъ пазъ се поғе околі, ка dsmnezeesк торал „а респльті ръж къ віне, а іюві пе връжтапші пострі,“ съ пе ажынгъ о жиғрікошат артъ жи тъна влестемацілор жиғонтра сғінділор. — Сокотештікъ пітімені нз ва перчепе маі үшор ачеаст адевърат декът поі. **Дис. трад.**

*) Dsmnezeesк торал! жиғадевърат къ, дакъ ачеаст торал крештіпеск с'ар пъзи de тоіді, дела мік пънъ ла таре, дела опінкъ пънъ ла вілдікъ,

реліції лві, ад. жа спъозбръ пептръ къ дънсвя а хръпіт, а жтвръкат, а адъпостіт піште фіпще ка-ре с'а॒ декіарат де връжташі лві ші патріе лві. **Д**п асфел de кіп ресвоіл фаче din віртгтеа чеа таі жпалть а крештіствлві о кріпъ пеагръ, ші жа спъозбръ пептръ ачеа ка пе чел таі тікълос фъкътор de реле, жп време че пе вчігаш жа дениаръ de ероў. Ресвоіл префаце легътвріле челе таі сfiпте de съпіе але сочіегъції отенешті жп връжтшіа чеа таі пе-жтпъкавіль; ачела сколь не крештіл асвпра крештівлві, ба къ ішіть піліп чеа таі тврватъ тъпіе, се апроніе крештівлві ші де маса чіеї чеї de таівъ, жтетеміаът пептръ зпіреа ші жпфрыдіреа чеа таі жптісь а твглов тетврілор вісерічей de парте ші де апроніе жптръ Ісас Христос! **Д**п асфел de кіп сfiпта арто-ниe а кредіпдеї ші а комвпітъції евапеліче се префаце жптр'о тврватъ ші статорпікъ дескінаре.

Деморалізъ тօреа інфлазіпдъ а ресво-івлві. „Сімінітеле челе торале а ле сочіетъ-ді чівіле се коргіп деplіn пріп лагделе ші тірапеа че се дъ ла фаптеле велліче жп тімпі de рес-боў. Тот окіл есте аџітат асвпра конкверан-твлві (Eroberer) ші тóтъ гбра ворвеште de ві-тежіле лві. Пріп трістеле разе че варсь жп цік-рол съ ѡ ачел квраж сілватікъ, се жтвпекъ влънде-ле віртгді але крештіствлві, Ne-інтересаї, влжнзї, шілостівїй, фъкъторій de паче ші ертъто-рій, не каре тжлтзіторвл іа ферічіт, требве съ се асказнъ din aintea ачелті вітеаз, а къргіа карак-тер есте жптінат по птмаі къ съпіе, чі de твлтє орі ші къ челе таі спвркate пъкаке. **Д**п ачееаш време ресвоіл жптръштіе жптре бтепі патіміле челе таі вржчібсе. Попобре, каре пріп жпдіръ-тврі жптръттате се жтвржтаръ впвл жп конт-тра алтвіа, се сілеск жп тот кіпвл а се үміл ші а се стіпіе впвл пе алтвл de пе фаца пътътвл-івлві. Къ чеа таі таре пльчере авд deespre непо-рочіреа че а веніт престе контрапріл лор. Бчіде-реа а тілор de бтепі фраді, жп лок съ ле къ-шпне тіль, жі вптиле къ вікіріа чеа таі певвпъ; жій ілламінеазъ каселе, ші ораше тіл ціпітврі жптрці сервеазъ птмаі жп банкетврі пеіреа фраділор лор бтепі. Аша се жпнетреште ініма отвлві, аша се пвтреск патіміле лві челе реле De с'ар асказла жп чер рвгъчвпіле, саў таі віне влестетеме паціпілор велікісе, аша пътътвлві de твлт ар фі de веніт птмаі зп decept.“

(Ва ՚рта.) Dr. Channing.

КІВІНТЕ РОСТИЕ ЛА БѢКБРЕШТІ ІЛН 24.
МАІВ 1851 КІ ОКАСІВНЕА РЕДЕСКІДЕРІ
СЕMINAPІВЛВІ СФ. МІТРОПОЛІЙ.

(Лікеіере.)

Жпалт Преасфінте Стъпжне! № 3.

Ка твта че пльвіце нердереа ізвішлор еї фіи пе карій къ пееспрімате дѣрері ші остеелі й-а пъсквт ші й-а кресквт, ана семінарвл сfiптеі мі-трополій, de треї апї, пептръ рісінреа дховпіче-штілор съї фії, чеї пъсквсе пріп птіпде ші й хръ-нісе къ торала евапелікъ, се афла жп чеа таі петъпгъять жптрістаре ші жп чел таі үмілітор долів. —

Астъзі жпсъ, пріп птрітеаска Преасфінци-еї Воастре жпгріжіре ші пріп съпітоаселе тъ-сврі че пе фіекаре тінэт лваші, жп акорд къ Преа-жпъщатвл пострэ Domn, пептръ жтвпътъціреа вісерічілор, пептръ пъзіреа сfiптеі релії ші пеп-тръ ферічіреа а тоатъ падіа роштпъ; астъзі, зік, ачест спірітвал інстітут, асвърлінд хайна de долів, се жпвестьптъ жп челе таі стрълчіте декорації, піліn de вікіріе къ й-а таі ревъз фії adвпаї, ка піште тінере одрасле de масаін жптріціврл тесей сале.

Жптіндеї dap, Преасфінте, ка бре кънд Ісаак асвпра лві Іаков, сfiпцітоареа дреаптъ песте ачес-те іноченте cade, ші віне-квьттаї трансплатата-реа лор; ка, пріп птрітеаска Преасфінцилор Ві-стре віне-квьттаре, жпчепъндвіші сfiпціта каріе-ръ, съ креаскъ, съ жпфлореаскъ ші съ продвкъ фркітвл пе каре вісеріка ші паціа жптрреагъ жп аштеантъ къ чеа таі таре нервідаре.

Ліпса че сімте патріа de ачесте фркте, каре съпт преодії чеї лвтінаді, есте дествл de квп-свкть; ші кът къ ферічіреа ші пеферічіреа паці-лор деplіn твлт de ла преоді, есте преа жпв-дератъ; de вор фі ввпі, віртгюші, модерації, лвті-нації къ жпвцітврі, къ пвртърі опоравіле, къ ма-ніері фртмоасе, пъзінд къ ексактітате догмеле ре-ліціеї, атраг асвпръле ші а тоатъ падіа вінек-вьттаре лві Двшпезеї; iap de вор фі din контра, вай! порнеск асвпръле врціа червлві. Де піште асеменеа єсемпле піліп есте сfiпціта історіе ап-тікъ ші модерпъ.

Преодії, жп содітате, съпт ка пъсторі, ка сареа пътътвлві ші ка лвтінторі лвтіе, преквт зіче Xc. Дака ачешті пъсторі вор фі орі къ пе-жпвцітвра, кът жші вор кондвчє оіел ма пъшнапе-

тънтиреи? Дака сареа ачеаста ва фі стрікатъ пріп деморалісаціе, че ефект вѣп се поїе спера а да хранеи чеї спірітвале? Дака лѣтіна de cine есте лѣтспекатъ, че вор debeni попоареле каре о бр-теазъ? Негрешіт віата съферіндъ оменіре, аскъл-тънд гласял ші імітънд пашій лор, жп тог локъл, вѣ вор лѣтъніна декът пѣтай непорочір, кала-мітъці ші десъвършіт пеіре, къзънд жп тропіле деспідешдеі ші жп прыпъстіле пеленівілор, дѣпъ къвънтул лѣї Хс. „Орв пе орв повъцънд а-тъндоі кад жп гроанъ.“

Ніште асемпена теріліе резултате, че про-
чед дела інкапавілітатеа преоділор, превъзъндъле
Преасфіндіа Востръ ші врѣнд а ле ставілі, кіар
de ла інсталареа пе тропвл сінітей тітрополій,
В'аці сіліт къ тоате пітеріле а се редескіде семі-
парвл кът таі лограб; ші а і се інтродѣче о ор-
ганизаціе кът са пэтт таі фаворавіль тіперілор
преоді че вор ексіста жп вітор, карій вор фі фо-
лосіторі ші тънтиреи падій літрецей.

Пептв тоате ачесте сініт сідорі че къ твл-
уціре върсаці пептв лѣтінареа лор ші віпеле
комъп, кредені, Преасфінте, къ пѣ вор фі перекъ-
нескъторі; чі, къ драг консервънд пърітескъл
Преасфінділор Воастре сінішънт, тот-д'авна жл
вор репета зікънд: Тръяскъ, Преасфінціл въ-
стрв пърінте Ніфон, тітрополіт а тоатъ Ромъ-
ни! Біне къвъннат фіеі петвріторвл пѣт жп се-
коій песфършіці! Amin.

Nр. 4.

Прийтіт къ твлуціре, Domplor, вървріле че
не фачеі, ші въ търтврісіт къ къ девърат чеа
дінтъї гріжъ че не а преокънат, а фост ші есте
а ведеа клервл одатъ вреднік de сініта лѣї тісіе.

Літпрежврърі жъсъ греле се івек таі жп
тоате пасбріле че фачет літпв таі ачеаста, дар къ
ажвторвл лѣї Dompezej ші спріжінла Преасфін-
ціл вътвріл пострв Dom, каре штіе а преці ачеа-
стъ тънтире реформаре, ші пептв каре пітник
пѣ крдъл din кът сь чер ла піпереа еі жп лѣ-
крапе, вом ажвпде ла резултатвл доріт.

Астъзі фачет вѣп пас таі твл кътре сіні-
шіт. Deckiderea семінапрвл пептв каре пе ат
адънат аічі, есте лічепвтвял чел таі сігвр ал лі-
твпътвріл клервл, ші къ ачеаста кътв вѣквріе
сімте сініт пострв, пѣ в'о почів еспріта. Тот
че въ почів зіче къ прілежвл ачеаста, Domplor
професорі, есте, къ астъзі въ лікредінціт крешті-

реа торалъ ші реліcioасъ а ачестор тіпері атъ
de сінілі ші певіповаді, лікът дхвзл ші ініма
лор ексерсъндъсь дѣпъ вѣп метод літлесніюс ad
літвътврілор, сънт гата а пріті ор че штіпдъ
лі се ва ліевла. Еї сънт адъші din локвріе
ачелеа вnde віціл ші дешвртъчівпеа, лікът п'а пъ-
трвпс ка съї вѣптв.

Къ кът дар еї сънт de квраці, къ атъ лід-
лечівпеа Dompeavoastrъ треввсе съ фіе de лі-
алть, ші квтппітв астфел, лікът дірекціа че вед-
da торалвл ші ідеілор лор, съ копръспвзъ лі-
твр тбте атът треввіцій, кът ші літпрежврърілор
жп каре пе афлам астъзі.

Съ пѣ гъндіці Domplor, к'о літвътврърі пе
дінафаръ пе поате атъці съ кредет къ Dompea-
voastrъ в'аці літплініт тісіа къ ачеаста, пої вом
черчета totd'авна вазеле торалвл ші але релії
асвпра кърора въ рекомънд чеа таі de апроапе
лігріжіре а Dompeavostrъ, къчі треквтвял пе a do-
bedit лідествял че резултате реле пote адъче зпн
църъ о цепераціе ліпсіт de солідітатеа зпні ж-
декъці таторе ші а зпні торал віне лідес.

Біреа літре Dom., коміпікаціа ідеілор зпн
алтвіа, консултареа літпрезпъ деспре тіжлобеле
прогресвл de літвътврърі, ші десеръкареа de
оріче патітъ, въ вор фаче съ ажвпціді ла аче-
ст сінішіт, ші пої din партене квпоскънд de апро-
пе лѣпта че ві се дескіде ші греятъпіле че адъ
къ сініе о асемпена ліпсірчінare, пѣ вом лічета
а ліквпнла терітвял фіекървіа.

Воъ, тіперілор, сініпарішті, пеквпскъндъвв
жпкъ ръвна ші аплекареа че аведі ла літвътврърі,
пѣ въ пэтт зіче, декът съ івбіді пе літвътврърі
вопітві ка пе піште пъріпді дховнічешті,
ші сінітвдъвв ла поведіле ші літвътврърі че въ
вор da еї, съ пѣ піерді пічі вп прілежів жп ка-
ре съ въ ліаввдіді ідеіле. Воъ пітк пѣ въ ліп-
сеште літпрачест ашевтвтп: iap de ла вої съ
чере пэтт сіліпці ла літвътврърі ші віпа пір-
таре; лепешвл ші десфръпатвл пѣ ва авеа лів
літпрачест ашевтвтп.

Прийтіді акті къ тоїї віпекввпътвріле пострв
ші dea Domplor ка ачест лічепвт съ пе dea pôde
вредніе de ръвна че авет. *)

*) Bezi Газета Nr. 52.

ПРИНЧІП, СИСТЕМЪ, ДОКТРИНЪ.

(Бртаре).

Доктрина Псіхологічна.

Се п'ятисік асфел ачелea че сьпіт релатіве ла матра ші dectinacіa отвлій. Чea таі къ кв'їпt din тоате есте ачеea че реклюаште жп om d'о прінчіпе deoservіte: **Dвхвла** ші матеріа, впіл каре есте аdev'їата лві фіпдъ ші матеріа, каре нз e жп el de кът вп іnстримент, вп орган пептрз фавлтціле лві актівe, афектівe ші іntelектвале, ші преврсіт спре a пері, жп време че Dвхвла требвє сь спра-віedвіаскъ ка сь ажвпгъ ла сfжршітвл ла каре п'їдъждвіеште, ші каре жі есте п'їстраг джtr'o алтъ віадъ таі ввпъ. Доктрина ачеаста се п'ятеште спірітвіаліст. — **Ж**протіва ачестеia есте алта каре стървіеште a зіче къ п'їмік алта нз есте жп om de кът ачеea че каде сьвт обсервадія сімдірілор, саі къ алте кв'їпtе, нз e п'їмік de кът матеріе, каре аре факвltatea de a сімді; къ тоате іар факвltціле нз сьпіт de кът сімдіреa десволтать ші транспортатъ; къ кв'їетареа нз e de кът o абстракціe, adіkъ ресялтатыл слжvелор креіерілор, ресялтат каре жпчeteazъ жп датъ че се desfіпdеazъ кавса; de вnde врmeazъ къ отвл тоате къ десъвжршіе din презпъ къ трзпзл, ші n'аре п'їмік a таі претіnde д'їне ачеасть віацъ. Ачеасть доктрипъ се п'ятеште матеріаліст. — Бра пептрз скжвоаселе вртврі че пот еші dіntr'o асемenea доктрипъ, a фъкет не впій a къдеa жпtr'o спірітвіаліст песте тъсврь. Еі zіk: **Dвхвла** есте фърь асемьпаре таі повіл de кът Матеріа. Отвл фіпd таі пaintre de тоате Dвх, ші преврсіреа лві фіпd a се жпtrvni жпtr'o zі kъ dвхвла d'їmnezeesк din каре el п'їрчеде, требвє a се de-п'їрта pe кът ва п'їтеа de матеріе, ші a се фері de іnfлgiпdеле че аре ea асвпра свлетвлв лві, окvпndвсе п'їмаі kъ прінчіпl съв каре есте Dвm-nezev, ші асorvіndвсе жпtrz kontemplacіa ші прі-вігереа кътре фіпdca ісвор a tot adev'ївлві ші a tot вінелві; къчі аколо ва афла храпа че се къ-віне таі потрівіт п'їтврі сале черешті. Ръть-часкъ-се орвіт pe впіл алт држт асвлтъпd тікъ-лоаселе лор п'їтімі че жі траг кътре п'їтъпt; къчі віаду лві нз ва фі de кът o прегътіре кътре ачеea de каре се ва ввквра таі търziш, o віаду de adopacіe, de ргччікп, de естас. Ачеасть док-трипъ се п'ятеште Mіstіcіstv. — Спірітвіаліствл фі teoria ca с'a adas жпкъ mі la o таі таре ко-

вършіре de кът ачеаста: aж веніт впій жп старе a тъгъдзі kъ totvla матеріа ші a adev'їri п'їмік Dвхвла. Еі zіk, къ нз пот съ жпкредіндеze despre п'їмік алта de кът despre фіпdca ideilor lor.

Пріп зртаре ачеаста че се зіче лвіе din афаръ нз есте ші нз ва фі п'їch o датъ de кът ideile п'їstre. Доктрина ачеаста се п'ятеште Idealіstv, каре фаче din віацъ вп віc ші din objetele че ne жпкопіvръ п'їште жпкіпvръ саі ілвсій. — Матеріаліствл a фост крэзэт съ доведеаскъ къ нз п'їtem жп adev'їr съ adibepim de кът фіпdca трвіp-ріlor саі a матеріе, ші idealіstv kъ нз п'їtem съ adev'їpim de кът п'їмік фіпdca d'їxvла. Пептрз къ аргументеле ші dіntr'o парте ші dіntr'алта сьпіт кам жпd'їplіkътоаре ші жші aж оарекаре кв'їпtе, впій, ка сь скапе dіntr'o ачестфел de жпквр-кътвръ, жші жпкіпvръ kъ отвл нз e капаче a adev'їri чева саі асвпра матеріе саі асвпра d'їxvла, ші kъ партеа чea таі ввпъ че поате a'їші а-леце чіпева есте de a се лъса a таі кътa adev'їvръ, пептрз kъ орі жп каре парте с'ар жпгоарче чіпева ші орі че ва фаче, нз ва п'їтеа с'л афle; kъ жп adev'їr нз e п'їch o пропосідіе despre каре съ нотъ чіпева da o добадъ, пептрз kъ ресяlndвсе ma dobada dobazії, ва мерце жпaiпte п'їtрpіnіt, фъръ a п'їтеа вре o датъ афла вп темеіж ал де-моstracіe сале; kъ пої нз п'їtem съ фіm сіgвrі n'їi despre фіпdca кіар a поастръ, ші kъ жпсфър-шіt п'їavem de кът a ne жпdoi despre тóte. Док-трина ачеаста се кіамъ сечпtіcіst, o фапtъ саі pod ал decp'їdejdi, вп акт de лепъdare despre тоате ne каре mintea omeneasckъ сеатъпt kъ 'ла ісвodit п'їмік ші п'їмік ka сь ласе вп tопtment ал tішьліe, ал лепій ші ал п'ївніe сале чей п'ївоіаше. Nз штіv de aр п'їтеа чіпева съ dea п'їme de доктрипъ впій cистеме че есте o тъгъдзіре ші ле-п'їdare de орі че доктрипъ. Ачеаста ар фі жпок-маі ka ші kъnd ap воi чіпева съ факъ din жпdoia-ль o кredіnпdъ a d'їxvла отенеск. Kъ тоате ачестеа сьпіт oameni, каре zіk kъ ші ачеаста e вна din доктрипеле фіlosофіche, пептрз kъ atіnpe преа de aпроапе торала, каре нз поате de кът a се des-фіпdca пріп зржтеле ші почтелеi консекvіпde. — Съ ворбіt ші de o cистемъ че a фъкет таре егот-мот жп zілеле поастре kъ тоате kъ нз есте повъ, съ ворбіt adіkъ ші de Еклектіst каре стъ жпtrz a нз лепъda kъ жпtrvni п'їch o доктрипъ, dar п'їch a пріїtі kъ жпtrvni вре впa, пептрз kъ жп тоате се афль adev'їvръ. Kъ тоате ачестеа тре-ввє a шъртвріcі kъ eж нз прівесь еклектіstv de

кът ка о системъ сај тай вине житоктаї ка вп метод, ші пічі декът ка о доктрінъ. Еклектісмъ кв аdevърат из еспілкъ пімік дела сине, из жи-
кіе пімік, пз се адъончеазъ пічі житр'о житреваре,
чи din противъ преіпкінеште о доктрінъ алта тай
din пайните пріймітъ. Жисъ ка съ дескврче чіпева
динтр'о системъ че есте аdevърат ші че е грешіт,
е де треввіндъ съ штіе а приорі жи че се афль
адевърбл ші жи че рътъчіреа, съ вівъ тай пайните
о доктрінъ а са фъкътъ, каре съ се житвогъдеаскъ
житсвіндз'ші ачеа че афль вви жи челе лалте.
Фъръ de ачеаста житадар ва ствдіа ші аналіса
тоте опініле, de пз ва авеа вп термін de компа-
радіе вп кітеріст каре не житлеснеште de а пре-
ціді тóте елементеле de адевър че конрінд; фъ-
ръ de ачеаста, зік, не жичетат се ва афла жи не-
кврмате житоіел, ші счептічісмъ ар фі ресвітат-
твя чел тай сігвр din черчетърі житчерката асфел
фъръ пічі вп темеіж. Кънд вп dх пътвнс de
доктрінеле впві спірітваліст лятінат ва житрева
ка съші търеаскъ ideile, идеалісмъ, матеріаліс-
твя, містічісмъ, ші житсвій счептічісмъ, кв а-
чеаста пз ва съ зікъ къ се фаче еклектік: iap да-
ка се леапъдъ de спірітвалістъ ка съ пріймаскъ
din тóте системеле къте чева, ей пз штів че се
ва фаче ші впде ва ажънде, ші п'аш шті іаръ кът
жи ви каліфіка ші жи ви пзті пзоа доктрінъ че
ва адопта. Жи сфершіт ачеаста зічет деципре
еклектисм къ ел поате съ фіе вп тінгнат ажътор
методвлі філософік, жисъ пз есте ші пічі пз ва
фі вре о дать о доктрінъ.

(Ва зрта.)

ДЕРАНДЛ ПЕРСІАН КВ ПОАМЕЛЕ.

Ла Еріванъ*)
Ера вп дераан,

Че тръяа de аічі, пе тъне,
Жисътъндз'ші пеагра пъпъ,
Din o гръдинъ кв пере,
Ne авънд алъ авере.

Би пърѣ шаре че с'афла,
Жи тікъ гръдина са,

Да вп фрпт преаделікат,
Квноскът ші ла житпърат;
Кожаї галвінь супіре,
Ста съ те скотъ din фіре,
Сыкъ ар фі dat рекоре,
Жикъ ші ла чел че тобре.

Би вечін, чё авеа дештепт,
Жі дъ сфатвя житделепт,
Съ джъ ла Іспаханъ*)
О корфъ пептрв Сылтан;

,Аездъ, кът лаком ші чере,
Ла tot пръпвл с'аівъ пере;
Дечі съ черчі ші тв вецине,
Dar de'л пімеріо вине;“

,Спвп, кът вп ші житпърат
Ал Персіе житпърат,
Фрптвл кв гвст осевіт,
Жи пльтеште житсгт.“

Церапъл се тай гъндеште,
Не вртъ жи житплетеште
О корфъ, жи кареа пзпе
Переле челе тай впне.

Dimineацъ-а діа zi,
Ел ла дрът 'о ші порпі,
Ла квртеа din Іспаханъ,
Фъкъндз'ші пе кале план:

Кът гръдина съші търеаскъ
Кв авере-житпърътеаскъ;
Пъпъ кънд се tot гъндеште,
Іатъл ла кврте сосеште.

Кът с' аратъ ла палат,
De лок саре вп аргат,
Двче корфа ла сълтан,
Спвпънд, кът дела-вп церап.

Ла кврдї тарі, ла 'тпъръді,
Тотъ лятма съ о штівъ,
Съ джъ орі че, се прітеште;
Dar съ ѹй, Домпе фереште.

Жи скврт есь din палат
Tot ачел din тъг аргат,
Шіт спвп къ ле а прійміт
Шахз, ші жикъ-а тай пофтіт,

*) Ораш шаре жи Персіа.

*) асеменеа.

Щърапъл де въкврът,
Авъа аштента съ вий
Шахвл, ка сът dea на парале
Пептръ фронтврile сале.

Ера токтаи zi de сфат
Ла 'тиърътесъл палат,
Домпъл юкъ с' аштента
Къ 'нтраегъ свита са.

Локъл пептръ adspare
Ера салопъл чел'ч таре;
Щерапъл къ гънд съл вазъ,
Фацъ къ шахвл с' ашезъ.

Къскънд гъра прин салон,
Май въртос привид ла-троп,
Иатъ, шахвл а іотрат,
De министрии къпцират!

Щерапъл din ютътпларе,
Арзикъ-са къвтаре
Асъпра впей скидоле
Къ кап таре, грос ла фоле,

De статъръ фбрте мік,
Ли кът семъна-а пітік,
Негръ ка коркъ 'н образ,
Ларг ла гвръ, грос ла нас.

Възънд астфеліш de фіндъ,
Нѣ і а май фост къ пътингъ
А'ши цінѣ ли къмпътаре,
Picъл прост къ хохотъ таре.

Дар вай! ред с'а юшелат
Къчі пітікві om de стат,
Каре пътма о воръвъ а зіс,
Ші дерапъл с'а юкіс.

Акът шеде ла принсопре,
Ла утвръ ші ла рекоре,
Бълстътънд: сфат, пом, гръдинъ.
Чел ліпсіръ de ляминъ.

Лисъ тот фъръ фолос;
Къчі пептръ'н церан de жос
Nime нъ изве къвънт,
Nime нъ' дъ крезътънт.

Личет, личет трече авъл;
Дар din принсопре церапъл
Тот нъ скапъ; греа певоје,
Пептръ-нъ ріс фъръ de воје.

Тімпъл потелор вені,
Шахъ ючепъ а пріті;
Дар каре кът ле гвста,
Стрімвънд din нас ле артика.

„Къчі пътмі да'ді тъкар о паръ,
Ка челе de астъваръ;
Скріе'ді, ютреваці de пътме,
Чіпе а фост, din каре лятме?“

Девъ твлте іспітіръ,
Ли вртъ с'афларъ штіръ,
К'ачела, ар фі арестат,
Пептръ гн ріс певіноват.

Шахъл кіамъ юпінте,
Ші'т дъ воје 'н двлчі къвінте,
Съ'ші чеаръ вр'о респілтіре,
Пептръ атъта сферіре.

„Te рог Domпвле сълтан“
Ли zice віетъл церан,
„De n'аі inimъ de фер,
Дъ'тмі треї ляквръ, каре'ді чер:

Бн топор, пзінъ саре
Ш'алкорапъл*) пост чел таре,
Апої съ рѣтъл ю паче!“
„Дар къ ачеле че веї фаче?“

„Сире! Ли спіїш адевър,
Къ топоръл таїз пе пър,
Къ сареа воїв пресъра
Тотъ ръдъчина са,

Ка 'н веї съ нъ тай ресаръ
Вр'н рат, че с'адвъкъ паръ,
Чі съ фів вештезітъ,
Ші de minе-афврісітъ;

П' алкоран воїв съ тъ лег,
Къ din пеатвъл тей юттрег,
Nime нъ ва тай кълка
Не праг, ла Мъріреа Та!“

A. M. — .

Ф Л Ъ К Ъ И Й.

Е двлче а фаче петіка.

Azі е ляпой, ші azі съ чере
Съ'ді петречі, de аї авере;

*) Съпъта скріптвръ ла тахомеданъ.

Ері ка вълтвя а трекът
Ша петрече п'ам пътът
Не съв тънь
Къ чеа зинъ;
К'астай moda domniш meї,
Аста п'о фак чеј тишев.«

Azi е марці ші п'я съ каде
Съ п'я терці ла променаде;
Ері дествл аци асдат, —
De визите, ші джълат

Къ фечоръ
Не съв събръ —

Къ съгареа не съв пърѣ
Ди тръскре, ші кълар! —

Azi е пъркърі зі фрътось,
Зі пълкътъ, кълдъръсъ,
Azi съ пъте пътма 'н фрак
Фаче вісіте de плак;

Dap фіреште

Тот domneште;

Bezi, к'акасъ певнім,
Кът авет съ сокотім!

Мъне і віпері п'я съ пъте,
Съ те прітвілі пінтре глоте;
De azi даръ тъл флькъ!

Doй къ дої, ла deal, ла въу,
Ші фіреште

Eap domneште

Къ кокете — ди діскъре,
Аша ші жоё а декъре!

Чине пъте фі акась
Ділтр'о віпері тършъвось?
Шілтр' глоте съ ісвіт,
П'єдін съ пе рекоріт!

Коло-а фаръ

Къ съгаръ;

Azi кокбеле рътъп
Ла пъравъл чел бътъп.

Сътвѣтъ ла зече бре
Есте віне а п'я фі 'н соре
Дзпъ-а міазъзі din скріптъръ
А лікра е опрітъръ;

Че фіреште
Къ domneште;
Шесе зілѣ аі асдат
D'акът, зтвель, е ертат.

Дехеліанъ.

ЛІТЕРАРІЯ.

Спре респанс ла таї твълі доріторі.

Атът ла Dn. лібреріз Вілхелм Nemet ди търгъл грезлъу, кът ші ла D. I. Навреа жи Шкеі се афъл de вълзаре сеаъ се пот комънда tot фелъл de кърді ротъпешті din къте с'аъ изълікат de doi anі жлкъче пріп фойле постре. Маї вжртос ла Dn. Nemet се афъл ші гръматічі ші лексіконе церта-по-ротъне; дечі доріторіл съ се adpeceze de адрептъ.

Ла Dn. P. Opridan се афъл гръматиче ротъ-по-пемпешті,

Ла Dn. фрації I. ші G. Ізга катехістъ.

Ла фоствл редактор історія лягі P. Maior ші атът твлте, каре с'аъ изълікат de атътса орі. Ділтр' ачестеа ші Ікоана крещтерії реле de A. Мэръшанъ.

Ла Макровіотіка жи 2 томърі ші Неп-тінца, атъндоъ кърді medічінале се пот афла ші жи Сівіїш кіар ла акторвл ачелораш Dn. Dr. de Medic. ші хірвріш P. Васіч, реферінте жи требіле школастіче. —

— Din Magazinъл історік ай ешіт ла Bienia ка континаре брошюра I din том VII, ди каре сълт къпрінсе тоате петідівпіле пацівнє ротъне ші атът акте але ей, къте саъ івіт дела 1849 лікоеч, къ 40 крі тк. зпа. Ачееаш се афъл депъсъ ла таї твлте локврі жи комісіоне.

Фоствл редактор Г. Баріц се таї рогъ жлкъ злтіма датъ, ка чеј карі ай сокотел къ дълесъл атът пентр' газетъ, кът ші пентр' Magazin ші Макровіотіка Dзтненеалъ Васіч, съ ле жлкое ші рефбіаскъ. —

Докъмпітеле історіче се афъл жи таї твлте експларе къ предвл штійт.